

# Lehle Dual

## Operating Instructions

## Bedienungsanleitung



Lehle

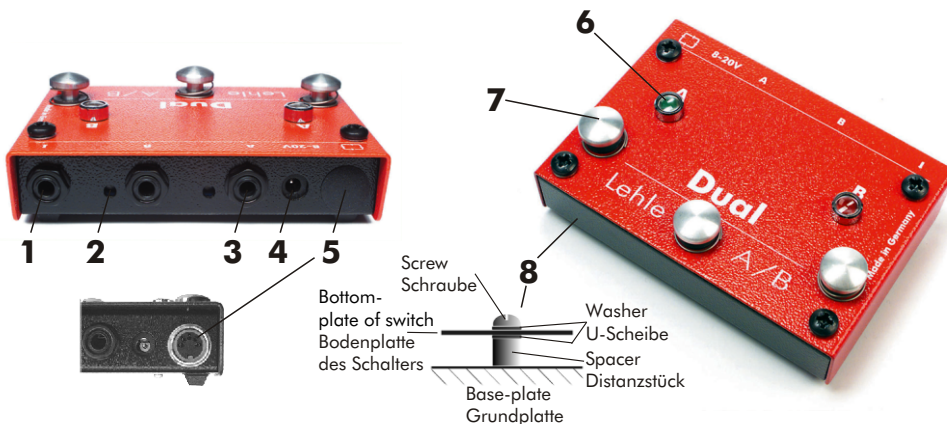
Lehle Gitarrentechnik

**Burkhard Georg Lehle**

Im Hundsbusch 11  
D-46562 Voerde

tel +49.(0)2855.850070  
fax +49.(0)2855.850071  
mobile +49.(0)171.1403992

bg@lehle.com  
<http://www.lehle.com>



The **Lehle Dual** enables you to switch between amps via gold-plated relays. The signal is routed with no semiconductors and no corruption to Output A or B.

Der **Lehle Dual** ermöglicht das Umschalten zwischen Amps über goldkontaktierte Relais. Ohne Halbleiter geht das Signal unverfälscht auf die Ausgänge A oder B.

- 1 The input signal enters this socket. The signal is automatically routed to A and B if the **Lehle Dual** is not energized.
- 2 These trimming potentiometers make it possible to reduce gain for Output A or B if the pedal is in Dual-mode. A gain of 6 dB can therefore be balanced out during parallel operation of two amps. For example, by using a high-gain amp on A and a clean amp on B a slightly distorted sound can be created within the definition of the clean amp (B) and the attenuated high-gain (A).
- 3 The signal is routed directly and without semiconductors via gold-plated relays to Output A or B provided the button for A or B has been pressed. The other output is then muted. A is electrically isolated from B by means of a high-end line splitter humming loops are thus impossible, even if A and B are switched on simultaneously. Externally influenced hum-noises could appear with certain combinations of amps. In this case, put the groundlift-switch (situated beneath the socket of the output B in the interior of the switch) to 'on'.
- 4 The **Lehle Dual** requires a power supply of between 8 and 20 V. Polarity is of no importance. The supply voltage is internally rectified and stabilized in order to guarantee trouble-free operation. A thermal cut-out automatically trips and switches the unit off if a short-circuit occurs. A correctly fitting plug connector for the power-supply socket is supplied with the **Lehle Dual**. This can be soldered to the required power unit if necessary.
- 5 Every **Lehle Dual** can be retrofitted with a DIN socket without difficulty in order to permit parallel operation with other **Lehle** switches in master/slave mode.
- 6 The high-intensity LEDs installed behind a magnifying lens make it easy to read the switching state (A, B or both) even under spotlights.
- 7 The buttons which control State A or B are actuated inside the switch by means of a virtually indestructible switching mechanism.
- 8 The base of the **Lehle Dual** can be secured without difficulty. First remove the four housing screws for the cover, and then screw the base of the switch to a base-plate using the two screws supplied with the unit, the washers and the spacer elements.

- 1 In diese Buchse kommt das Eingangssignal. Ist der **Lehle Dual** ohne Stromversorgung, liegt das Signal automatisch auf A und B an.
- 2 Mit diesen Trimpotentiometern ist es möglich, den Ausgang A bzw. B zu dämpfen, sofern der Taster für A-und-B- gleichzeitig betätigt wurde. Damit läßt sich der Pegelanstieg von 6 dB durch den parallelen Betrieb von zwei Amps kompensieren oder z. B. mit einem High-Gain Amp auf A und einem Clean Amp auf B ein angezerrter Sound kreieren mit der Definition des Clean Amps und gedämpftem High-Gain.
- 3 Ohne Halbleiter geht das Signal direkt über goldkontaktierte Relais auf den Ausgang A oder B, sofern der Taster für A bzw. B betätigt wurde. Der andere Ausgang ist somit stummgeschaltet. A ist durch einen High-End-Linesplitter galvanisch von B getrennt - Brummschleifen sind dadurch unmöglich, selbst wenn A und B gleichzeitig angeschaltet sind. Im Inneren des Schalters, neben der Klinkenbuchse für den Ausgang B befindet sich ein Ground-Lift Schalter. Falls es trotz des Linesplitters zu Nebengeräuschen kommt, ist dieser auf 'on' zu stellen.
- 4 Der **Lehle Dual** benötigt eine Stromversorgung zwischen 8-20V. Die Polung spielt keine Rolle. Um einen einwandfreien Betrieb zu garantieren, wird die Versorgungsspannung intern gleichgerichtet und stabilisiert. Ein Überhitzungsschutz schaltet im Falle eines Kurzschlusses das Gerät automatisch ab. Ein einwandfrei passender Stecker für die Stromversorgungsbuchse des **Lehle Dual** liegt bei. Bei Bedarf kann dieser an das Netzteil der Wahl angelötet werden.
- 5 Jeder **Lehle Dual** läßt sich einfach mit einer DIN-Buchse nachrüsten, um ihn im Master-Slave-Betrieb mit anderen **Lehle**-Schaltern parallel betreiben zu können.
- 6 Die leuchtstarken Leuchtdioden unter einer Linsenoptik lassen selbst bei Scheinwerferlicht den Schaltzustand A oder B erkennen.
- 7 Über eine nahezu unzerstörbare Schaltmechanik werden im Inneren des Schalters Taster betätigt, die den Zustand A oder B auslösen.
- 8 Der Boden des **Lehle Dual** läßt sich problemlos befestigen. Zuerst müssen die vier Gehäuseschrauben des Deckels geöffnet werden, dann kann der Boden des Schalters mit Hilfe der zwei mitgelieferten Schrauben, den Unterlegscheiben und den Distanzstücken auf eine Grundplatte angeschraubt werden.

### Technical Data:

Weight: 670g  
Length: 4"  
Width: 5.9"  
Overall Height: 2.18"  
Voltage: 9-20V DC or AC  
max Current: 70 mA

### Technische Daten:

Gewicht: 670 g  
Länge: 10,2 cm  
Breite: 15 cm  
Höhe über alles: 5,1 cm  
Spannungsbereich: 9-20V DC oder AC  
Max. Stromaufnahme: 70 mA

**Enjoy Cool Switching!**

**Viel Spaß beim Schalten!**